22002D0005

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 5/2002

z dne 1. februarja 2002

o spremembi Priloge XIII (Promet) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor ga spreminja Protokol o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga XIII k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom št. 158/2001 Skupnega odbora EGP z dne 11. decembra 2001 ([1]).

(2) Direktiva Sveta 93/89/EGS z dne 25. oktobra 1993 o uporabi davkov s strani držav članic na nekatera vozila, ki se uporabljajo za prevoz blaga po cesti, ter cestnin in dajatev za uporabo nekatere infrastrukture ([2]) je bila vključena v Sporazum s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 7/94 ([3]).

(3) Sodišče Evropskih skupnosti je razveljavilo Direktivo Sveta 93/89/EGS 5. julija 1995.

(4) Učinki Direktive Sveta 93/89/EGS so bili ohranjeni v Evropskih skupnostih, dokler Svet ni sprejel nove direktive.

(5) Zato je bila sprejeta Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/62/ES z dne 17. junija 1999 o cestnih pristojbinah za uporabo nekaterih infrastruktur za težka tovorna vozila ([4]).

(6) Direktivo 1999/62/ES je treba vključiti v Sporazum.

(7) Direktivo Sveta 93/89/EGS je torej treba izbrisati iz Sporazuma.

(8) Norveška lahko, glede na posebno ureditev svojega cestnega sistema, uvede cestnine in uporabniške pristojbine za vozila, ki uporabljajo spekter cestnih kategorij, širši od tistega, ki je naveden v Direktivi.

(9) Švica je s 1. januarjem 2001 uvedla dajatev za težka vozila (cestnino) na vseh cestah, kakor je zapisano v Sporazumu o kopenskem prevozu z Evropsko skupnostjo, podpisanim 21. junija 1999, ki se zaračuna na mejnih točkah na podlagi prevoženih kilometrov in karakteristik vozila.

([1]) UL L 65, 7.3.2002, str. 36.
([2]) UL L 279, 12.11.1993, str. 32.
([3]) UL L 160, 28.6.1994, str. 1.
([4]) UL L 187, 20.07.1999, str. 42.

(10) Na podlagi Pogodbe o carinski uniji s Švico Lihtenštajn na meji s Švico nima mejnih točk; da bi Lihtenštajn ohranil skupno mejo odprto, je na svojem ozemlju uvedel, tudi 1. januarja 2001, dajatev za težka vozila (cestnino) na vseh cestah, ki temelji na dvostranskem sporazumu med Lihtenštajnom in Švico ter na pravu Lihtenštajna in ki je enakovredna švicarski dajatvi za težka vozila.

(11) Direktiva 1999/62/ES dovoljuje, da se pristojbine (cestnine) uvedejo za najvišjo kategorijo cest, če v državi članici ni splošnega avtocestnega omrežja (člen 7(2)(a)), in zato lahko Lihtenštajn, ki nima splošnega avtocestnega omrežja, uvede pristojbine (cestnine) za svojo najvišjo kategorijo cest.

(12) Vendar pa ni mogoče določiti kilometrov, prevoženih v Lihtenštajnu po cestah najvišje kategorije.

(13) Direktiva 1999/62/ES zahteva, da pristojbine (cestninske dajatve) temeljijo na stroških infrastrukture (člen 7(9)).

(14) Dajatve za težka vozila so določene na podlagi švicarskih infrastrukturnih stroškov, ki so drugačni od tovrstnih stroškov v Lihtenštajnu.

(15) Zato je treba dajatev za težka vozila prilagoditi, da se uskladi z Direktivo 1999/62/ES za njeno uporabo v Lihtenštajnu.

(16) Zaradi enostavnosti je treba prilagoditev dajatve za težka vozila opraviti na svetovni ravni in zato naj ima obliko pavšalnega zmanjšanja števila kilometrov, ki se uporabi v izračunu cestnine, zaračunane v Lihtenštajnu –

SKLENIL:

Člen 1

Besedilo točke 18a Priloge XIII k Sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„**399 L 0062**: Direktiva 1999/62/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 1999 o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila (UL L 187, 20.7.1999, str. 42).

Za namene tega sporazuma se določbe te direktive berejo z naslednjimi prilagoditvami:

(a) Členu 3(1) se doda naslednje:

‚— Islandija: Þungaskattur,

— Lihtenštajn: Motorfahrzeugsteuer,

— Norveška: Vektårsavgift.‘

(b) Stanje iz člena 8(1) glede države Efte, ‚Komisija‘ se bere ‚Nadzorni organ EFTA‘.

(c) Glede držav Efte se besedilo člena 6 nadomesti z naslednjim besedilom:

‚Države Efte nadaljujejo z uporabo obstoječih določb iz člena 3(1) za zagotovitev, da se konkurenca ne izkrivlja, to je, da stopnja za vsako kategorijo ali podkategorijo vozila iz Priloge I k Direktivi ni nižja od najnižje, določene v Prilogi.

Brez poseganja v člen 6 Direktive Sveta 92/106/EGS z dne 7. decembra 1992 (*) države Efte ne morejo dodeliti oprostitve ali zmanjšanja davkov iz člena 3, kar bi izkrivilo konkurenco ali bi povzročilo, da je zaračunljivi davek manjši od minimuma, navedenega v prejšnjem odstavku.

(*) UL L 368, 17.12.1992, str. 38.‘

(d) Na konec člena 7 (2) (a) se doda naslednji pododstavek:

‚Pri Norveški se cestnine in uporabniške pristojbine lahko uvedejo tudi na posebnih sekundarnih cestah. Pri Lihtenštajnu pa se cestnine in uporabniške pristojbine lahko uvedejo na cestah najvišje kategorije, v skladu z določbami drugega in tretjega odstavka skladno z določbami drugega in tretjega pododstavka odstavka 9.‘

(e) Členu 7(2)(b) se doda naslednje:

‚Za države Efte se opravi predhodno posvetovanje, navedeno zgoraj, z Nadzornim organom EFTA.‘

(f) Na konec člena 7(9) se doda:

‚Od 1. januarja 2001 lahko Lihtenštajn obračuna cestnino (dajatev za težka vozila) do stopnje, določene v Švici za isto kategorijo vozil in po istem sistemu kakor v Švici. Z začetkom veljavnosti tega sklepa bo število kilometrov, upoštevajoče v izračunu cestnine, ki jo je treba plačati, temeljilo na skupnem številu prevoženih kilometrov, zmanjšanem za tri kilometre za vsako prečkanje meje med Lihtenštajnom in Avstrijo v Schaanwald/Tisis.

Če se bo obseg prometa na mejni točki Schaanwald/Tisis nesorazmerno povečal v primerjavi z drugimi mejnimi točkami na območju zaradi obvoznega prometa, lahko Lihtenštajn po posvetovanju in odobritvi s strani skupnega odbora zmanjša odbitek treh kilometrov na meji Schaanwald/Tisis.“‘

Člen 2

Besedili Direktive 1999/62/ES v islandskem in norveškem jeziku, objavljeni v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 2. februarja 2002, pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP in v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*.

V Bruslju, 1. februarja 2002

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
P. WESTERLUND

(*) Ni sporočila o ustavnih zahtevah.